Mode d'emploi

1017 SW Berg Parkway
Canby, OR 97013 (USA)
Téléphone: 503.266.2231
Numéro gratuit : 800.824.4387 (États-Unis)
www.srsmith.com

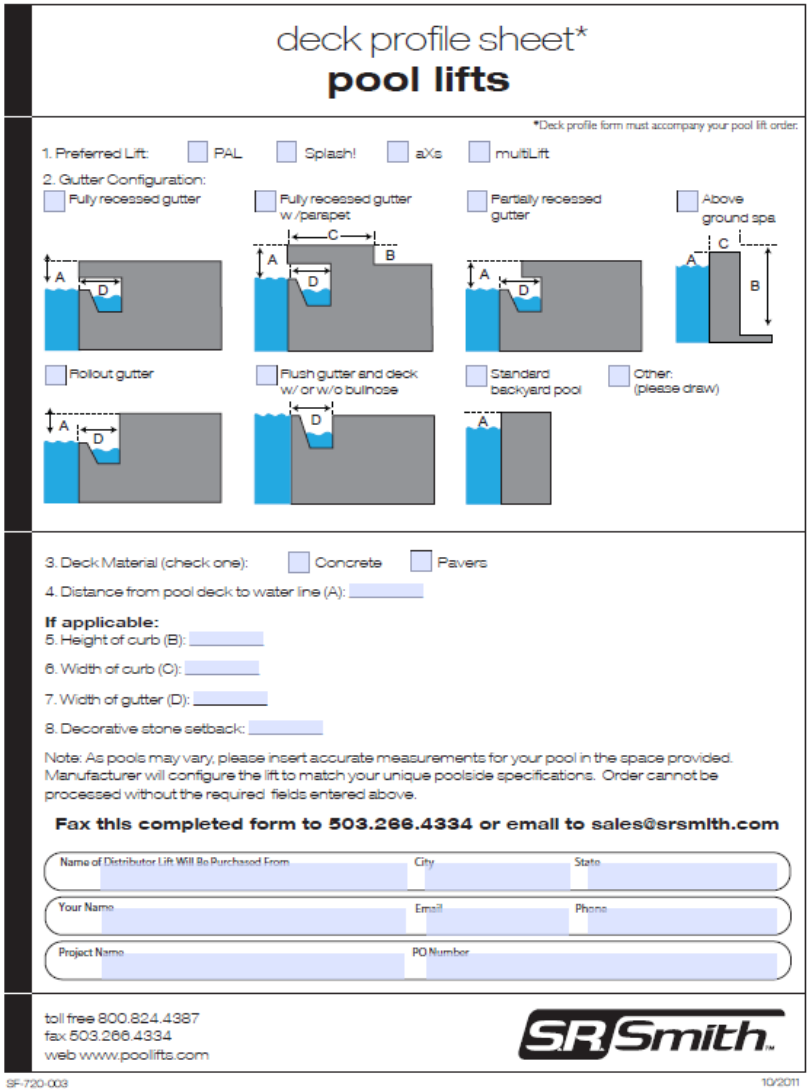
CE

EXAMEN DE LA FEUILLE DE PROFIL DE TERRASSE

Les lève-personnes d'accès aquatique sont à usage spécifique. Une feuille de profil de terrasse dûment remplie permet de s'assurer qu'un lève-personne acquis pour un usage spécifique fonctionne conformément aux directives de la loi américaine relative aux personnes handicapées (ADA). S.R. Smith étudie gratuitement toutes les feuilles de profil de terrasse soumises par nos clients. Avant d'installer le lève-personne pour piscine, l'installateur doit examiner et confirmer les informations contenues dans la feuille de profil de terrasse. Si l'utilisation envisagée ne correspond pas au lieu d'installation, une nouvelle feuille de profil de terrasse doit être remplie et soumise à S.R. Smith.

REMARQUE : UNE FEUILLE DE PROFIL DE TERRASSE CONTENANT DES INFORMATIONS ERRONÉES PEUT ENTRAÎNER LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE L'ADA (ÉTATS-UNIS).

Pour remplir la feuille de profil de terrasse, visitez www.srsmith.com/liftprofile, contactez le service clientèle au + 1 (800) 824-4387 (États-Unis) ou par email à sales@srsmith.com.



deck profile sheet*

pool lifts

*Deck profile form must accompany your pool lift order.

1. Preferred Lift: ☐ PAL ☐ Splash! ☐ aXs ☐ multiLift

2. Gutter Configuration:

☐ Fully recessed gutter

☐ Fully recessed gutter w/parapet

☐ Partially recessed gutter

☐ Above ground spa

☐ Rollout gutter

☐ Flush gutter and deck w/ or w/o bullnose

☐ Standard backyard pool

☐ Other: (please draw)

3. Deck Material (check one): ☐ Concrete ☐ Pavers

4. Distance from pool deck to water line (A): _____

If applicable:

5. Height of curb (B): _____

6. Width of curb (C): _____

7. Width of gutter (D): _____

8. Decorative stone setback: _____

Note: As pools may vary, please insert accurate measurements for your pool in the space provided. Manufacturer will configure the lift to match your unique poolside specifications. Order cannot be processed without the required fields entered above.

Fax this completed form to 503.266.4334 or email to sales@srsmith.com

Name of Distributor Lift Will Be Purchased From | City | State

Your Name | Email | Phone

Project Name | PO Number

toll free 800.824.4387
fax 503.266.4334
web www.poollifts.com

SR Smith

SF-720-003 10/2011

Table des matières

aXs 1000/EU/K

EXAMEN DE LA FEUILLE DE PROFIL DE TERRASSE 2
INTRODUCTION 4
Récapitulatif des mises en garde de sécurité 5
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT 6
aXs - COMPOSANTS DU PRODUIT 6
INSTRUCTIONS DE DÉBALLAGE ET DE MONTAGE 11
UTILISATION DU LÈVE-PERSONNE aXs 13
MANOEUVRE DE TRANSFERT 14
EN CASE DE DÉFAILLANCE DE LA PILE 16
ACCESSOIRES STANDARD/ACCESSOIRES EN OPTION 16
ENTRETIEN et NETTOYAGE 17
DIAGNOSTIC DES PANNES 18
RANGEMENT À LONG TERME 19
INFORMATIONS SUR LA GARANTIE 19
SPECIFICATIONS 21
1. Dimensions/Capacité 21
2. Actionneur 21
3. Moteur 22
4. Pile 22
5. Information surl'amplitude de mouvement 22
7. la Materials and Finish Information 22

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES DANS LEUR INTÉGRALITÉ AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION

INTRODUCTION

La présente documentation a pour objet de fournir des informations concernant le fonctionnement en toute sécurité, l'entretien et la maintenance des systèmes suivants : **aXs 1000/EU/K.**

Utilisateur prévu du lève-personne :

Tous les lève-personnes de S.R. Smith ont été conçus pour aider quiconque ayant des difficultés à entrer dans une piscine ou un spa, ou à en sortir -- il n'existe qu'une seule restriction : l'utilisateur ne doit pas peser plus que la limite stipulée (136 kg). Il incombe au propriétaire du lève-personne de s'assurer que les procédures de sécurité correctes ont été mises en place et qu'une évaluation des risques a été réalisée. Quand un utilisateur souffre d'incapacités mentales ou de graves infirmités physiques, il faut tenir compte de ces facteurs pour déterminer le nombre de personnes nécessaires à son transfert sur le siège et à sa réception dans l'eau. Le système de stabilisation approprié (ceinture de sécurité ou gilet de stabilisation) doit être fixé au siège et bien attaché lors de chaque transfert.

Notre objectif est de fournir à nos clients les modèles les plus avancés et novateurs qui soient, et d'offrir une qualité exceptionnelle à des prix abordables. Tous nos élévateurs sont conformes aux spécifications relatives aux dispositifs médicaux de la Directive de l'Access Board - ADAAG 2004 (USA uniquement), à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, Directive 2011/65/EU (RoHS2) relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses, EN 50581:2012 et de l'ISO10535:2006, prenant en compte 11000 cycles de transfert de l'élévateur. Le système de lève-personne et le chargeur de batterie en courant alternatif sont conformes à la norme EN60601-1-2, 2007/03.

Brevet américain No. 5,790,995
aXs - le logo aXs et LiftOperator sont des marques déposées de S.R. Smith, LLC.

Modèle / Produit N°_____
Nom du produit _____

S.R. Smith, LLC
PO Box 400
1017 SW Berg Parkway
Canby, Oregon 97013 ETATS-UNIS
Téléphone: 503-266-2231
Fax: 503-266-4334
www.srsmith.com
Assemblé aux États-Unis

NS S

QNET B.V.
Hommerterweg 286
6436 AM Amstenrade
Pays-Bas
qnet@ce-mark.com
qnet@ce-authorizedrepresentative.eu

24 V continu

Récapitulatif des mises en garde de sécurité

DANGER — LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS, DES INSTRUCTIONS ET DU MANUEL DE L'UTILISATEUR EST SUSCEPTIBLE D'ENTRAINER DES BLESSURES SÉRIEUSES OU MORTELLES

⚠ ATTENTION

- **UTILISATION RÉSERVÉE UNIQUEMENT AUX ADULTES** — L'utilisation par des enfants ne peut se faire que sous la surveillance d'un adulte. Seules les personnes dont la santé leur permet de participer à des activités aquatiques doivent utiliser le PAL. Consultez votre médecin pour déterminer si les activités aquatiques sont appropriées pour vous.
- La ceinture de sécurité doit être utilisée durant toute l'opération de transfert de l'utilisateur.
- **SAUT, PLONGEON, ESCALADE INTERDITS** - Ne pas sauter, plonger à partir de ou grimper sur l'élévateur.
- L'utilisation est limitée à UNE PERSONNE dont le poids est inférieur à la limite maximum établie à 136 kg (300 livres) pour l'aXs. L'élévateur ne doit être utilisé que pour le transfert de l'utilisateur et non en tant que palan ou grue.
- **DANGER DE PINCEMENT OU D'ÉCRASEMENT** — Gardez toujours les mains et les doigts éloignés du bras de l'élévateur lorsqu'il est en mouvement.

⚠ MISE EN GARDE

- **NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE** – Vérifiez le niveau de charge de la batterie avant chaque utilisation. Le voyant de batterie doit être VERT = niveau de charge > 50 % avant l'utilisation. Lorsque le voyant de batterie est JAUNE = niveau de charge < 50 %, la batterie doit être complètement chargée avant utilisation. Lorsque le voyant de batterie est ROUGE = niveau de charge < 25 %, l'élévateur ne doit pas être utilisé et la batterie doit être complètement chargée avant utilisation.
- **RISQUES DE DOMMAGES** — Ne pas utiliser le siège ou le support du siège pour déplacer ou positionner l'aXs.
- **RISQUES DE DOMMAGES** — Maintenez le logement de la batterie à l'abri d'une humidité excessive, cette dernière peut affecter les performances de la batterie et de l'élévateur et entraîner une panne de la batterie et / ou un disfonctionnement de l'élévateur pas.

⚠ WARNING

LIMIT FOR USE IS ONE PERSON WEIGHING LESS THAN THE MAXIMUM WEIGHT LIMIT OF **300 lbs (136 kg)**

RÉCAPITULATIF DES DIRECTIVES DE L'ADA* (aux États-Unis uniquement)

1009.2.1 Emplacement du lève-personne pour piscine
Le lève-personne pour piscine doit être placé à un endroit où l'eau n'excède pas 1,20 m. Si le niveau de l'eau de la piscine dépasse 1,20 m en tout point, placez le lève-personne à votre convenance.

1009.2.2 Emplacement du siège
En position levée, l'axe central du siège doit se situer au-dessus du sol à 40 cm au moins du bord de la piscine.

1009.2.3 Espace dégagé de terrasse
Parallèle au siège, du côté opposé à l'eau, un espace dégagé de terrasse doit être prévu. Cette zone doit mesurer au moins 1,17 m de large et dépasser d'au moins 1,20 m une ligne située à 30 cm du bord arrière du siège.

1009.2.4 Hauteur du siège
Le lève-personne doit s'arrêter entre 41 et 48 cm mesurés de la terrasse à la surface supérieure du siège en position de charge.

1009.2.8 Profondeur d'immersion
Le lève-personne doit plonger le siège à 46 cm minimum au-dessous du niveau de l'eau au repos.

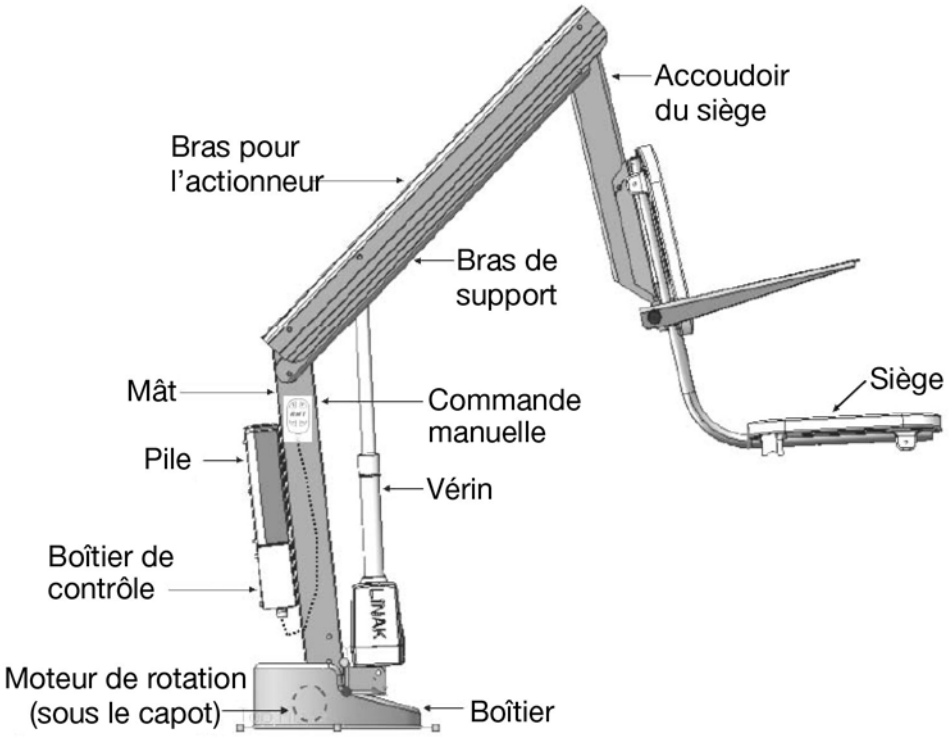
*La conformité avec les directives de l'ADA relève de la responsabilité du propriétaire de la piscine. Visitez le site www.ada.gov pour des recommandations détaillées.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

Le lève-personneaquatique aXs est un système de levage portable conçu pour que les personnes souffrant d'incapacités physiques ou ayant une mobilité réduite puissent avoir un accès universel à n'importe quel type de piscine ou de spa. Le aXs est alimenté par une batterie rechargeable de 24 volts Le mouvement de levée est assuré par un vérin à piston entraîné électroniquement et le moteur électronique à engrenages assure le mouvement de rotation. S.R. Smith a conçu le système de lève-personne le plus sûr possible ; il est nécessaire de suivre toutes les instructions contenues dans le mode d'emploi et sur les étiquettes du produit pour obtenir un fonctionnement sûr, fiable et correct du lève-personne et éviter les blessures. Cette conception assure un fonctionnement régulier en toute sécurité et minimise les problèmes d'entretien.

Le aXs possède un mât de 92 cm de hauteur au-dessus de la terrasse, offre une rotation de 360º et il est destiné à être utilisé avec des configurations simples de rebords de piscine avec une distance séparant l'eau de la terrasse inférieur à 15 cm. Bien que l'aXs doive être manipulé sur un ancrage fixe sur la terrasse, il peut être transporté grâce au Caddy aXs. Le Caddy a été conçu pour faciliter la levée de l'aXs du point d'ancrage de la terrasse et il sert également de support de rangement lorsque le lève-personne n'est pas utilisé. La capacité de levage maximale est de 136 kg. Seules les personnes dont la santé leur permet de pratiquer les activités aquatiques doivent utiliser le PAL. Consultez votre médecin pour déterminer si les activités aquatiques sont appropriées pour vous.

aXs - COMPOSANTS DU PRODUIT



aXs 1000

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

Le lève-personne est constitué de plusieurs composants :

Base d'ancrage - Fixée au bord de la piscine, elle loge les éléments rotatifs du lève-personne.

Tige d'ancrage - Se glisse à l'intérieur du manchon d'ancrage de la base, fixé sur la terrasse de la piscine.

Mât - Principal élément vertical du lève-personne.

Bras du vérin - Bras principal du lève-personne, il relie le mât au bras du siège et il est actionné par le vérin.

Bras de support - Il assure la stabilité du bras du siège.

Bras du siège - Il constitue le point d'attache de l'ensemble du siège et il s'imbrique à l'intérieur du bras du vérin pour éviter des points de pincement.

Boîtier - Un couvercle en plastique ABS protège les éléments du bâti principal contre les intempéries. Lors du nettoyage du boîtier, assurez-vous d'utiliser un chiffon propre, doux, et non abrasif.

Vérin - Assure la levée et la descente.

Ensemble de moteur de rotation - Consiste en une plaque de montage, un moteur de 24 volts et un petit engrenage.

Boîtier de contrôle – Pour plus de sécurité, le LiftOperator propose en option une fonctionnalité de verrouillage par clé d'activation. L'utilisation n'est possible qu'avec la clé d'activation. L'unité contrôle toutes les opérations du lève-personne de la même manière que la commande manuelle. Trois câbles

sont connectés à l'arrière du boîtier de contrôle pour permettre le fonctionnement du lève-personne. Le plus grand connecteur est pour la commande manuelle. Le connecteur No 1 est pour le câble du moteur (rayure rouge). Le connecteur No 2 est pour le câble du Actionneur (rayure rouge).

CONNECTEUR 1 (CÂBLE DU MOTEUR)

CONNECTEUR 2 (CÂBLE DE L'ACTIONNEUR)

Commande à pavé tactile –

Les flèches de la commande à pavé tactile peuvent être utilisées au cas où la commande manuelle est hors de portée ou en panne. Il suffit d'appuyer et de maintenir la pression sur la flèche de l'action souhaitée, et ce pour un mouvement à la fois : vers le haut, vers le bas, à gauche ou à droite. Le mouvement s'arrête dès que la flèche est relâchée.

Indicateurs LED du niveau de charge de la batterie –

Les indicateurs LED indiquent le niveau de charge de la batterie. Les LED s'allument pendant 10 secondes dès que la commande à pavé tactile ou la commande manuelle sont actionnées. Avec une charge supérieure à 50%, la LED brille en vert. Entre 25 et 50%, elle brille en orange et, en dessous de 25%, elle brille en rouge. Dans ce cas, il est nécessaire de recharger la batterie.

N'utilisez pas le lève-personne si la LED brille en rouge, c'est-à-dire quand le niveau de charge est inférieur à 25%. Retirez la batterie et chargez-la avant utilisation.

Indicateur LED de maintenance obligatoire –

L'indicateur de maintenance s'allume quand la batterie a été enlevée ou remplacée 120 fois, une fois tous les quatre mois environ, indiquant que la maintenance du lève-personne doit être réalisée. Veuillez vous référer à la section sur la maintenance du manuel de l'utilisateur pour plus de précisions. La LED de maintenance obligatoire peut être réinitialisée en connectant au port USB, situé à l'arrière du contrôleur, un dispositif de stockage de masse USB (non inclus) au format FAT**. Le lève-personne ne doit pas être utilisé lorsque le voyant de maintenance obligatoire est allumé, et que la maintenance n'a pas été effectuée.**

Bouton d'arrêt d'urgence –

En cas d'urgence, ou si vous avez besoin d'arrêter immédiatement le mouvement du lève-personne, appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence (le bouton rouge sur la commande) pour arrêter tout mouvement du lève-personne. Au même moment, une alarme sonore se déclenche et retentit pendant 10 secondes, suivi d'une pause de 5 secondes. Cette séquence se répète jusqu'à la réinitialisation du bouton qui s'effectue en tournant celui-ci dans le sens des flèches figurant dessus (sens horaire). De plus, la LED d'urgence clignote en rouge quand le bouton est utilisé, et ce jusqu'à sa réinitialisation.

Les alarmes d'urgence (sonore et visuelle) peuvent être activées en appuyant simultanément sur deux boutons de la commande manuelle (fournie avec le lève-personne). Tout mouvement du lève-personne cesse et les alarmes sonore et visuelle (LED rouge clignotant) se déclenchent. Une fois que les deux boutons ont été relâchés, le lève-personne reprend son fonctionnement normal et l'alarme sonore s'arrête.

Clé d'activation –

La clé d'activation en option offre un degré supérieur de sécurité en permettant de contrôler l'utilisation grâce à une clé d'activation. Pour permettre le fonctionnement, glissez la clé d'accès dans la fente située

Clé d'activation (en option)

à côté des flèches de la commande à pavé tactile. Pour empêcher le fonctionnement, enlevez la clé. Lorsque la clé est introduite ou retirée, la LED du niveau de charge de la batterie s'allume pendant 10 secondes.

Port USB –

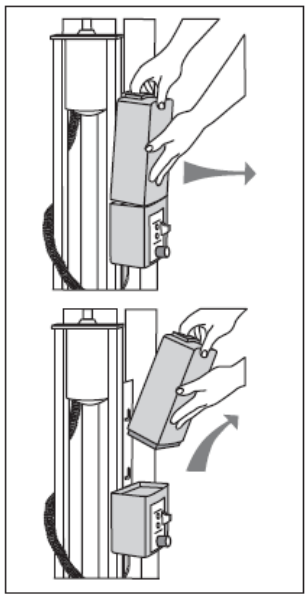
La commande du LiftOperator est munie d'un port USB qui est utilisé pour transférer le relevé des performances du lève-personne. Insérez une clé de mémoire USB standard au format FAT (en vente dans le commerce) dans la fente située à l'arrière du contrôleur, sur le côté droit. Appuyez sur l'une des flèches de la commande à pavé tactile, les trois LED du niveau de charge de la batterie se mettent à clignoter. Pendant le transfert de données, la LED verte, indiquant plus de 50% de charge, clignote. Si l'unité rencontre un problème pendant le transfert du relevé des performances, la LED rouge, indiquant moins de 25% de charge, clignote. Enlevez la clé USB du port et introduisez-la à nouveau. Si la LED rouge clignote de nouveau, assurez-vous que la clé USB est bien formatée en FAT. L'information contenue dans la clé USB peut être transférée sur un PC pour analyse et/ou copiée dans un tableur. Le relevé des performances conserve environ 7600 événements. Quand le fichier est plein, l'événement le plus ancien est effacé et remplacé par le plus récent.

Après les données de synthèse, les événements sont classés du plus ancien au plus récent. La première colonne contient le temps écoulé en secondes depuis le dernier événement. La deuxième colonne contient la description de l'événement. La troisième colonne contient la durée de l'événement en secondes.

Voici un exemple d'un bref relevé d'activités :

Activité	Description
`dev_id_upper,0`	Données de programmation
`dev_id_lower,1`	Données de programmation
`fw_rev,90`	Révision du firmware
`batt_volt_float,24929`	Tension à vide de la batterie en millivolts
`batt_volt_load,21487`	Tension en charge de la batterie en millivolts
`batt_capacity,99`	Capacité estimée de la batterie en %
`charge_completes,1`	Nombre de cycles de charge terminés avec succès
`0,power_on,1`	Connexion de la batterie
`0,key_enable,`	Insertion de la clé d'activation
`2,alert_pressed,`	Bouton d'urgence actionné
`3,alert_released,`	Bouton d'urgence relâché
`8,lift_up,2`	Mouvement du lève-personne vers le haut
`5,lift_down,2`	Mouvement du lève-personne vers le bas
`11,lift_up,2`	
`4,turn_left,2`	Mouvement du lève-personne - rotation à gauche
`3,turn_right,1`	Mouvement du lève-personne - rotation à droite
`308,key_disable,`	Retrait de la clé d'activation
`3,log_write,`	Transfert du fichier par USB

Pile - La pile est située sur le dessus de la boîte de commande et est amovible.



***Pour retirer la batterie* : Tirez sur la batterie pour la dégager du support de montage de telle sorte que le loquet de la batterie libère les languettes latérales du support de montage. Ensuite, soulevez pour séparer la batterie du boîtier de contrôle.**

***Pour remplacer la batterie* : Alignez la batterie avec le support de montage de telle sorte que le loquet tombe sur la languette de fixation centrale et que le bas de la batterie s'emboîte dans la partie supérieure du boîtier de contrôle. Abaissez la batterie de telle sorte que le loquet soit attrapé complètement par le support de montage, et qu'elle s'ajuste parfaitement sur le boîtier de contrôle.**
Lors de la mise en charge de la batterie, celle-ci doit être complètement enlevée de l'élévateur et placée loin du bord de la piscine.

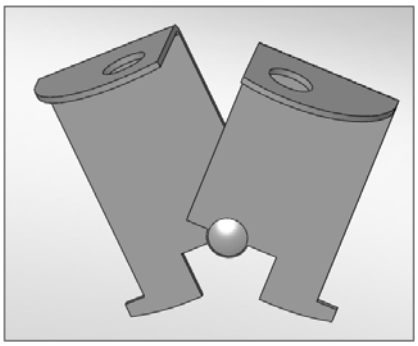
La batterie doit être chargée quotidiennement. Ne la laissez pas se décharger complètement, car cela raccourcirait sa vie utile.

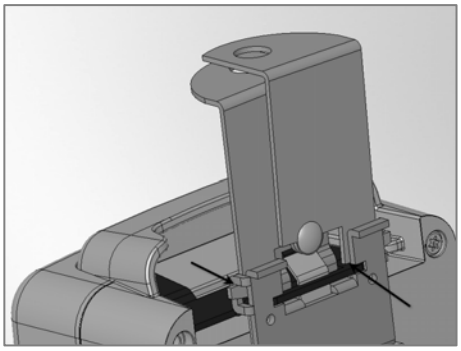
La batterie dispose d'un indicateur LED près du port de connexion. Le voyant s'allume en rouge au moment du branchement au chargeur. Si la LED rouge persiste, la batterie doit être mise à charger. Une fois la batterie chargée, la LED passera au vert. Si la batterie est complètement chargée et branchée au chargeur, la LED s'allume en rouge pendant 10 secondes approximativement, puis passe au vert. Un clignotement rouge de la LED lorsque la batterie est branchée indique que la batterie est défectueuse et qu'elle doit être remplacée. Toutes les batteries sont vérifiées avant d'être livrées. Consultez la politique de garantie concernant le remplacement de la batterie suite à des problèmes survenus après la vente. La durée de vie utile normale des piles est de 2 à 3 ans, suivant la façon dont elles sont utilisées et entretenues. Une pile pleinement chargée fournira environ 30 cycles de levage, suivant le poids de l'utilisateur. Avant utilisation de la batterie, il est nécessaire de vérifier son niveau de charge indiqué par un voyant LED situé au-dessus de la prise chargeur, pour s'assurer que le niveau de charge est suffisant. Le chargeur doit être connecté à la batterie pour pouvoir observer la LED.

Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la pile avant de la recharger. La pile doit être chargée tous les jours, et il n'est pas possible de trop la charger. La charge prend de deux à quatre heures suivant l'utilisation de la pile. Ne la laissez pas se décharger complètement, car cela raccourcirait sa vie utile. Ne laissez pas tomber la pile ; cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la machine. Si le protecteur de la pile est fêlé, cessez de l'utiliser et remplacez-le. En cas de températures extrêmes en dehors des limites de -5 °C à 40 °C, retirez la pile et placez-la dans un environnement contrôlé.

Mise au rebut de la batterie - La batterie est recyclable et doit être mise au rebut conformément aux règlements locaux, régionaux, fédéraux ou nationaux en vigueur.

Plaques de verrouillage – La batterie peut être fixée de façon sécurisée au support de montage à l'aide des plaques de verrouillage. Pour l'installation, écartez les plaques de verrouillage de telle sorte que les languettes inférieures se rapprochent l'une de l'autre et puissent être insérées dans les fentes du support de montage fixé au lève-personne. Resserrez les plaques de verrouillage de telle sorte que les languettes se bloquent dans les fentes. Insérez un cadenas (non fourni) dans les trous des plaques de verrouillage pour les sécuriser.





Commande manuelle - Cet élément à quatre boutons contrôle tous les mouvements du lève-personne. Les flèches indiquent la direction du mouvement. La commande est entièrement étanche et conforme aux normes IP67.

Système de siège - Le siège est fabriqué en plastique roto-moulé avec un bâti en acier inoxydable. Il existe deux types de dispositifs de sécurité – la ceinture de sécurité standard ou un harnais stabilisateur optionnel. Le siège est muni de points d'attache pour ces deux dispositifs faciles à assujettir. Choisissez le dispositif de sécurité le mieux adapté à l'utilisateur.

- Il est recommandé que les personnes ayant une mobilité corporelle limitée ou nulle au niveau de la hanche ou au-dessous de ce niveau mettent la ceinture de sécurité quand elles utilisent le lève-personne.
- Il est recommandé que les personnes ayant une mobilité corporelle limitée ou nulle au niveau des épaules ou au-dessous de ce niveau mettent le gilet de stabilisation quand elles utilisent le lève-personne.

La ceinture de sécurité ou le gilet de stabilisation en option doit être porté à chaque utilisation du lève-personne. Le repose-pieds est amovible et flottera vers le haut pour empêcher les dommages au cas où le siège serait trop abaissé. Il est recommandé de rincer le siège à l'eau fraîche après chaque utilisation et de le nettoyer tous les jours avec une solution désinfectante contenant de l'eau de Javel diluée dans de l'eau fraîche (1:100) puis de le rincer à l'eau fraîche. En cas de contamination, par des excrétions du patient/de l'utilisateur par exemple, nettoyez le siège ou le gilet immédiatement avec la solution désinfectante indiquée ci-dessus. N'utilisez pas le siège, la ceinture de sécurité ou le gilet de stabilisation s'ils sont endommagés ou usés.

Les accoudoirs disponibles en option (aux USA seulement - équipement standard sur les modèles exportés) sont conçus pour assurer le confort de l'utilisateur quand il est transféré sur le siège. Il est possible de les faire pivoter vers le haut pour qu'ils ne gênent pas pendant le transfert. Si le lève-personne n'est pas muni des accoudoirs optionnels (aux USA seulement), ils peuvent être achetés séparément et installés facilement plus tard.

L'ensemble siège est conçu pour être exclusivement utilisé avec les lève-personnes aquatiques fabriqués par S.R. Smith.

INSTRUCTIONS DE DÉBALLAGE ET DE MONTAGE

REPORTEZ-VOUS AU DIAGRAMME (page 5) POUR IDENTIFIER LES PIÈCES.

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES DANS LEUR INTÉGRALITÉ AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION

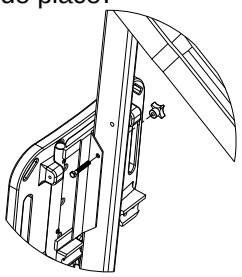
Avant d'ouvrir la palette de livraison, vérifiez avec soin l'état du matériel d'emballage afin de vous assurer qu'il ne présente pas de dommages externes visibles. Il est important de signaler tout dommage constaté sur le bon de livraison avant de le signer. Contactez immédiatement soit S.R. Smith ou votre revendeur pour les informer de tout dommage ou de l'absence de pièces.

Assurez-vous de l'installation correcte du point d'ancrage sur la terrasse de la piscine pour garantir un bon fonctionnement du lève-personne. Il est recommandé que le point d'ancrage soit installé par une personne familiarisée avec l'installation d'équipements de piscine.

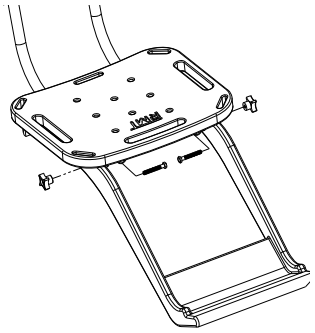
Le PAL est expédié sur une palette recouverte, et il est TRÈS LOURD; Aucun outil n'est nécessaire pour l'installation et la mise en place. Placez la palette près du point d'ancrage afin de rendre le montage et le positionnement plus aisés

Déballage et montage de l'aXs :

1. Enlevez avec soin le plastique recouvrant la palette.
2. Enlevez avec soin les renforts en bois de la palette.
3. Sortez l'ensemble du siège et mettez-le de côté afin de le fixer plus tard.
4. Sortez le lève-personne de la palette et placez-le sur le point d'ancrage.
5. Insérez la fiche dans le grand connecteur sur la boîte de commande et suspendez la commande manuelle sur la poignée. Vérifiez que la fiche est bien enfoncée.
6. Assurez-vous que les prises pré-installées sont branchées aux prises identifiées 1 et 2 de manière sûre
7. Fixez la batterie au boîtier de commande. Pour retirer la batterie, tirez légèrement dessus pour la dégager du support de montage, puis soulevez-la pour la séparer du boîtier de contrôle.
8. Recouvrez la boîte de commande et la pile avec le couvercle de console/pile pour les protéger contre l'humidité.
9. Vérifiez que les contrôles d'élévation et de descente fonctionnent correctement sur le pavé tactile et sur la commande manuelle.
10. Vérifiez que les contrôles latéraux fonctionnent correctement sur le pavé tactile et sur la commande manuelle.
11. Vérifiez que le bouton d'arrêt d'urgence active l'alarme sonore et que celle-ci fonctionne correctement.
12. Pour les commandes avec clé d'activation (en option), la clé doit être insérée dans la fente pour permettre le fonctionnement Sans la clé d'activation, le lève-personne ne fonctionne pas. (Remarque : le bouton d'arrêt d'urgence et l'alarme fonctionnent même si la clé n'est pas insérée dans la fente.)
13. Fixez la batterie au boîtier de contrôle.
14. Tourner le lève-personne de manière à ce que le bras du siège soit au-dessus de la terrasse.
15. Fixez le siège avec un boulon et écrou à ailettes dans l'orifice approprié. Pour le rangement, le siège peut être fixé orienté vers l'intérieur ; il prendra ainsi moins de place.



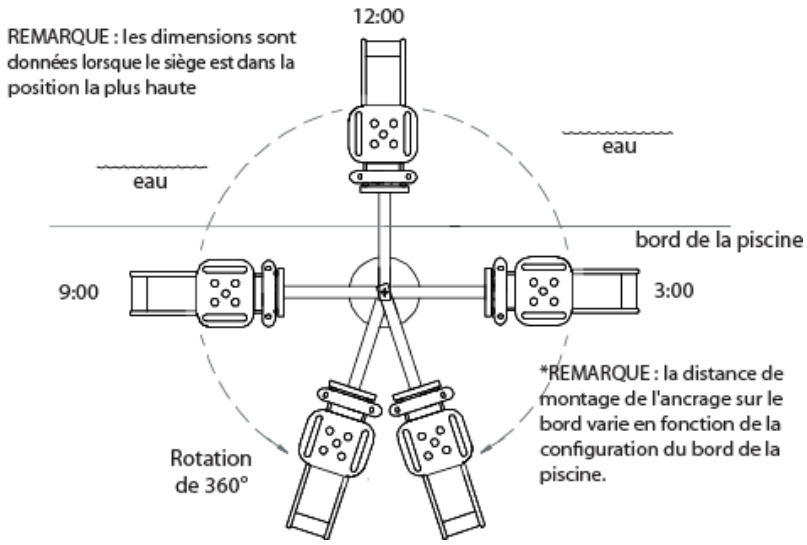
16. Fixez le repose-pied au siège avec les boulons etécrous à ailettes.



UTILISATION DU LÈVE-PERSONNE aXs

Suivez toutes les consignes à l'intention de l'utilisateur figurant dans le mode d'emploi chaque fois que vous utilisez le lève-personne. Respectez les mises en garde, avertissements, consignes d'utilisation et étiquettes figurant sur le lève-personne à chaque emploi. Il incombe au propriétaire du lève-personne de s'assurer que les procédures de sécurité correctes ont été mises en place et qu'une évaluation des risques a été réalisée. Quand un utilisateur souffre d'incapacités mentales ou de graves infirmités physiques, il faut tenir compte de ces facteurs pour déterminer le nombre de personnes nécessaires à son transfert sur le siège et à sa réception dans l'eau. Si le PAL doit être utilisé par une personne handicapée vivant seule, il faut installer un appareil de communication dans la zone d'utilisation ; cela lui permettra de demander de l'aide en cas d'urgence. Seules les personnes dont la santé leur permet de pratiquer les activités aquatiques doivent utiliser le PAL. Consultez votre médecin pour déterminer si les activités aquatiques sont appropriées pour vous. Tenez les doigts et les mains à distance des bras du lève-personne pendant l'utilisation.

Schéma des mouvements de l'aXs


REMARQUE : les dimensions sont données lorsque le siège est dans la position la plus haute
12:00
eau
eau
bord de la piscine
9:00
3:00
*REMARQUE : la distance de montage de l'ancrage sur le bord varie en fonction de la configuration du bord de la piscine.
Rotation de 360°

MANOEUVRE DE TRANSFERT

Une fois que l'appareil est en place et prêt à l'emploi, utilisez la procédure suivante pour déplacer une personne sur le siège et dans l'eau. Seules les personnes dont la santé leur permet de pratiquer les activités aquatiques doivent utiliser le PAL. Consultez votre médecin pour déterminer si les activités aquatiques sont appropriées pour vous.

- Faites pivoter le siège d'un côté ou de l'autre du lève-personne pour la meilleure position de transfert possible.
- Élevez ou abaissez le siège pour obtenir la hauteur de transfert qui convient.
- Faites passer l'utilisateur sur le siège en vous assurant que son poids est centré sur ce dernier. Il est possible de faire pivoter les accoudoirs (en option aux USA/standard dans les autres pays) vers le haut si nécessaire. Si l'utilisateur a un fauteuil roulant, gardez-le à proximité pour le récupérer facilement.
- Attachez la ceinture de sécurité : insérez l'extrémité de la sangle dans la boucle, puis tirez pour serrer ; pour fermer, pressez la sûreté contre la ceinture.
- Ou attachez le harnais stabilisateur : placez les sangles sur les épaules et fixez-les aux crochets situés sur le volet inférieur du harnais stabilisateur ; tirez fermement sur les sangles.
- Élevez le siège afin d'avoir assez de place pour les jambes pendant la rotation.
- Placez le siège à la position de midi, au-dessus de l'eau.
- Descendez le siège dans la piscine. La commande manuelle étanche peut rester connectée au siège si le nageur opère le lève-personne.
- saisissez le loquet et tirez vers le haut, retirez l'extrémité libre de la ceinture du loquet.
- Ou détachez le harnais stabilisateur (en option) : retirez les sangles des épaules et immergez l'utilisateur.
- Après le bain, revenez sur le siège en vous assurant que votre poids est centré sur ce dernier.
- Attacher la ceinture de sécurité ou veste stabilisatrice optionnelle.
- Élevez le siège afin d'avoir assez de place pour les jambes pendant la rotation.
- Faites tourner le siège jusqu'à sa position originale de transfert.
- Élevez ou abaissez le siège pour obtenir la hauteur de transfert qui convient.
- Détachez la ceinture de sécurité ou le gilet de stabilisation.
- Sortez du siège.

EN CAS DE PANNE DE LA COMMANDE MANUELLE

Panne de levage : En cas de panne de levage, des boutons de commande d'urgence sont intégrés à la boîte de commande. Actionnez les boutons haut ou bas/gauche ou droite appropriés, situés sur le panneau avant du boîtier de contrôle.

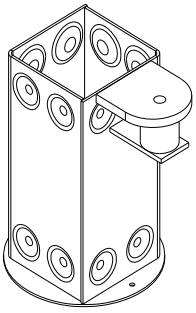
Si le PAL doit être utilisé par une personne handicapée vivant seule, il faut installer un appareil de communication dans la zone d'utilisation ; cela lui permettra de demander de l'aide en cas d'urgence.

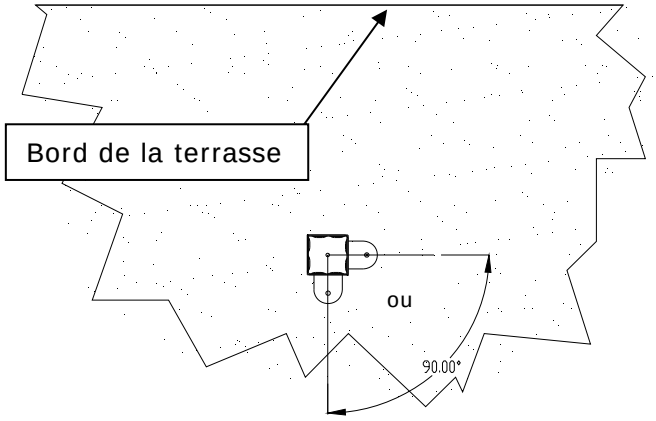
INSTALLATION SUR UNE TERRASSE DE PISCINE DU POINT D'ANCRAGE DE L'aXs

Assurez-vous que le point d'ancrage a été installé dans l'emplacement correct sur la terrasse de la piscine pour garantir une levée adéquate. Il est recommandé que le point d'ancrage soit installé par une personne familiarisée avec l'installation d'équipements de piscine.

La distance optimale de montage pour le point d'ancrage sur la terrasse est comprise entre 30,5 et 46 cm du bord de la piscine. L'aXs a été conçu pour être utilisé sur des bords de piscines simples, sans gouttières volantes. N'hésitez pas à contacter S.R. Smith si vous avez des questions au sujet du point d'ancrage et pour savoir si l'aXs peut être installé chez vous.

Verrouillage du point d'ancrage
(Installer le point d'ancrage de telle sorte que l'ergot de verrouillage soit parallèle ou perpendiculaire au bord de la terrasse à l'eau (DW edge) et suffisamment éloigné de celui-ci.





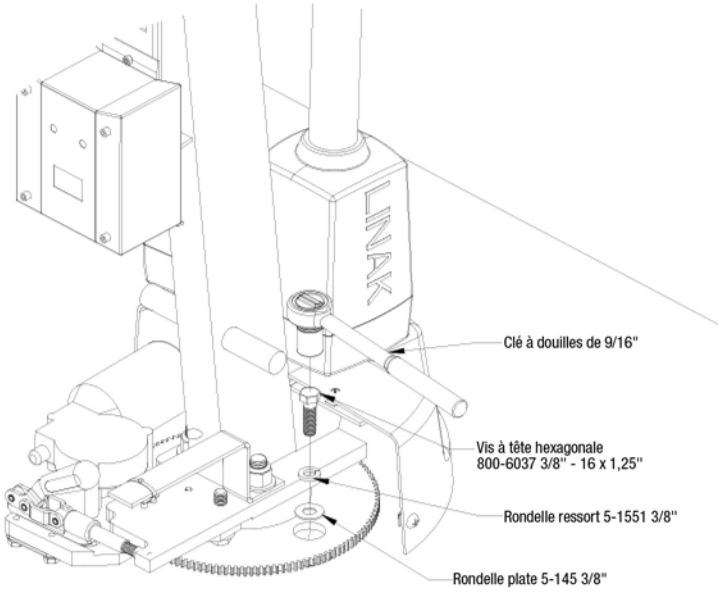
Installation d'un point d'ancrage sur une terrasse en béton

Suivez les suggestions suivantes pour vous assurer de la bonne installation de votre pièce d'ancrage :

1. Déterminez l'emplacement correct où installer le lève-personne, en vous assurant que la pièce d'ancrage est située à 46 cm du rebord de la piscine.
2. Percez un trou dans la terrasse avec un foret à trépaner. Assurez-vous que le trou fait au moins 13 cm de diamètre et 18 cm de profondeur. Il peut être plus profond que l'épaisseur de la terrasse, mais la profondeur est importante pour assurer que la pièce d'ancrage est totalement encapsulée dans du ciment.

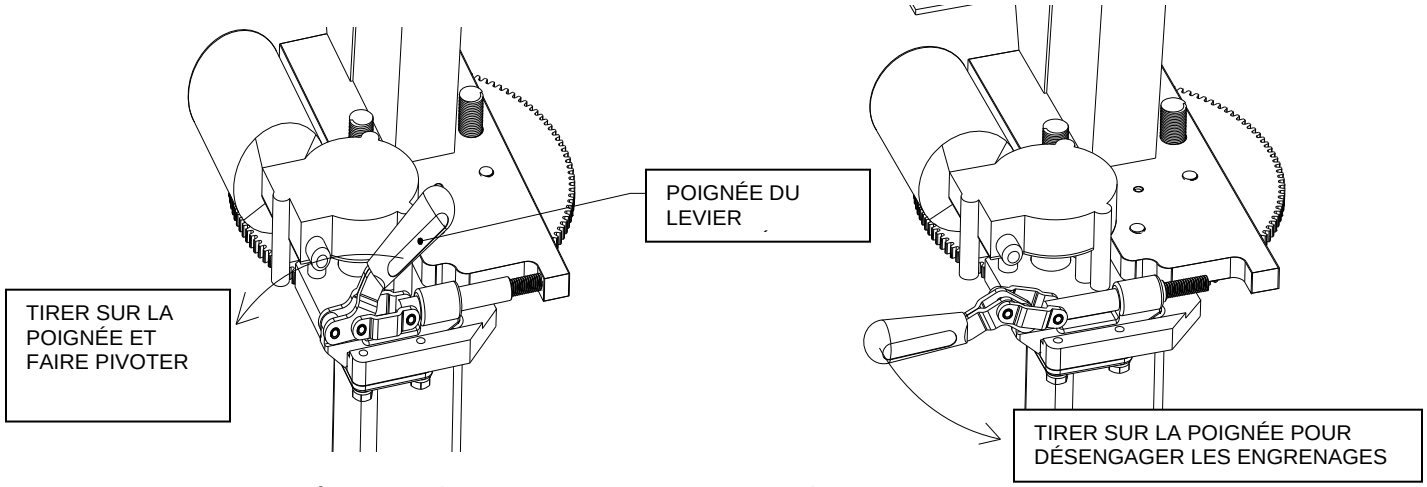
Pièce d'ancrage

3. Enlevez tous les débris du trou.
4. Placez la pièce d'ancrage dans le trou. Important ! **Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que la pièce d'ancrage est à la fois d'aplomb sur la terrasse et de niveau avec celle-ci.**
5. Bien fixer la douille d'ancrage à l'aide de la vis de fixation fournie en fonction des besoins.
6. Mélangez un ciment d'ancrage.
7. Remplissez la cavité de ciment. Faites attention de ne pas mettre de ciment dans la pièce d'ancrage.
8. Laissez le ciment sécher conformément aux instructions du fabriquant.



EN CASE DE DÉFAILLANCE DE LA PILE

Panne de la rotation - Si le lève-personne ne pivote pas électroniquement, enlevez le couvercle de protection et localisez le levier articulé (avec la poignée rouge). Tirez la poignée vers le haut et faites-la pivoter jusqu'à la position horizontale. Une fois la poignée en position horizontale, faites pivoter l'ensemble du lève-personne dans le sens horaire en tirant sur la poignée. Cela désengagera l'engrenage et permettra de faire tourner le lève-personne manuellement. Suivez la procédure inverse pour réengager les roues dentées.



Si le PAL doit être utilisé par une personne handicapée vivant seule, il faut installer un appareil de communication dans la zone d'utilisation ; cela lui permettra de demander de l'aide en cas d'urgence.

ACCESSOIRES STANDARD/ACCESSOIRES EN OPTION

Les éléments suivants sont inclus dans tous les modèles de lève-personne pour piscine :

- Ceinture de sécurité - ceinture en nylon résistant à l'eau pour plus de sécurité.

- Pile/Chargeur – pile de 24 volts rechargeable.

Des accessoires pour votre lève-personne aquatique portable PAL peuvent être achetés en option chez votre concessionnaire autorisé. Les accessoires suivants sont disponibles :

Couvercle de la console/batterie – P/N AX 9004 : Protège la batterie et l'unité de contrôle de l'humidité

Gilet de stabilisation - Pièce 900-2000 : Harnais à cinq points d'attache pour les personnes ayant besoin d'un niveau de stabilité supérieur à celui fourni par la ceinture de sécurité standard.

Housse intégrale - P/N AX9000 : Fabriquée en nylon résistant aux intempéries pour protéger la machine contre les éléments quand elle n'est pas utilisée.

Ensemble des accoudoirs – P/N AX2320 : Accoudoirs en acier inoxydable enduits par poudrage pour un sentiment accru de sécurité.

Fixation de planche dorsale - Pièce 500-1000 : Peut aider à convertir le lève-personne en vue d'une utilisation avec toute planche dorsale standard. (Planche dorsale non inclue.)

Coussin de siège - Pièce 890-1000 : Coussin de siège imperméable conçu pour améliorer le confort de l'utilisateur pendant son transfert.

Point d'ancrage et couvercle – P/N 300-6200L : Le point d'ancrage du lève-personne mesure 7,30 cm de diamètre externe et 6,98 cm de diamètre interne. Avec couvercle et vis de fixation.

ENTRETIEN et NETTOYAGE

Une maintenance minimale prolongera la durée de vie utile de votre lève-personne. Assurez-vous que tous les éléments électroniques restent propres et secs. Une accumulation excessive d'humidité peut affecter le fonctionnement de la pile et du lève-personne et entraîner un dysfonctionnement de la pile et/ou une panne du lève-personne. Si le lève-personne est utilisé en plein air, une bâche complète est disponible et recommandée.

Les propriétaires de lève-personnes doivent s'informer de tous règlements locaux, départementaux ou nationaux applicables concernant l'inspection et les tests des lève-personnes.

Le calendrier de maintenance suivant doit être respecté pour assurer un bon fonctionnement de l'appareil.

Entretien effectué	Quotidienne	Hebdomadaire	Mensuelle
Vérifier le niveau de la batterie avant chaque utilisation/Charger la batterie quotidiennement	✓		
Nettoyer le boîtier de contrôle et le raccord de la batterie avec un chiffon propre et sec	✓		
Vérifier que l'élévateur n'est pas endommagé et qu'aucun élément ne manque ou est desserré.	✓		
Tester le bon fonctionnement	✓		
Pulvérisez un produit antirouille/lubrifiant industrielsur l'engrenage (comme de l'antirouille industriel LPS 3)		✓	
Assurez-vous que toutes les connexions des câbles sont solides.			✓
Inspecter le bâti, le mât, l'accoudoir et le siège de l'élévateur pour détecter la présence de rouille.			✓
Réalisation du Nettoyage – après chaque utilisation			

Il est recommandé de rincer le siège et la ceinture de sécurité (ou le gilet de stabilisation) à l'eau fraîche après chaque utilisation et de les nettoyer tous les jours avec une solution désinfectante contenant de l'eau de Javel diluée dans de l'eau fraîche (1:100), puis de les rincer à l'eau fraîche avant de sécher tout le lève-personne. En cas de contamination par des excrétions du patient/de l'utilisateur par exemple, nettoyer immédiatement le siège et la ceinture ou le gilet stabilisateur avec la solution désinfectante*.	✓		
Nettoyez toutes les connexions de la pile avec un tampon à récurer en nylon.			✓
Nettoyez toutes les surfaces métalliques à l'aide d'une cire nettoyante afin de maintenir la finition du lève-personne.			✓

*** Quand vous utilisez la solution désinfectante, évitez le contact direct avec la peau et les yeux. En cas de contamination, plongez la ceinture de sécurité ou le gilet de stabilisation dans la solution désinfectante pendant 10 mn, puis rincez à l'eau fraîche.**

DIAGNOSTIC DES PANNES

Assurez-vous que la pile est entièrement chargée avant de commencer le diagnostic des pannes.

Le lève-personne ne pivote pas

Le lève-personne peut-il monter ou descendre ?

Oui.

1. Vérifiez la connexion à la boîte de commande. Assurez-vous que la fiche est enfoncée à fond.
2. Vérifiez la connexion de la commande manuelle à la boîte de commande : des broches sont-elles endommagées ?
3. Vérifiez les connexions sur le bloc de jonction situé sur le bâti : des fils sont-ils détachés ?
4. Vérifiez que le câble de connexion n'est pas endommagé.
5. Essayez de faire fonctionner le lève-personne à l'aide des boutons de commande situés sur le panneau avant du contrôleur. Si le lève-personne pivote lorsque vous utilisez les boutons du boîtier de contrôle, le problème provient probablement de la commande manuelle.
6. Si le lève-personne ne pivote pas lorsque vous utilisez les boutons du boîtier de contrôle, inversez les câbles du moteur comme suit : Localisez l'endroit sur la boîte de commande où les câbles sont fixés. Retirez le câble de l'actionneur du connecteur No 2 et remplacez-le par le câble moteur 24 V du connecteur No 1. Activez les boutons de mouvement vertical sur la commande manuelle. Si le lève-personne pivote, il est probable que le problème soit au niveau de la commande manuelle. Si le lève-personne ne pivote pas, il est probable que le problème soit au niveau du moteur 24 V.
7. Contactez votre représentant agréé ou S.R. Smith directement pour obtenir des informations sur le remplacement de pièces.

Le lève-personne peut-il monter ou descendre ?

Non.

1. Vérifiez le niveau de charge de la pile.
2. Vérifier la connexion de la batterie.
3. Utilisez une autre pile, complètement chargée. Si le lève-personne ne fonctionne toujours pas, remplacez la boîte de commande.

Le lève-personne ne peut pas monter ou descendre

Le lève-personne peut-il pivoter ?

Oui.

1. Vérifiez la connexion à la boîte de commande. Assurez-vous que la fiche est enfoncée à fond.
2. Vérifiez la connexion de la commande manuelle à la boîte de commande : des broches sont-elles endommagées ?
3. Vérifiez que le câble de connexion n'est pas endommagé.
4. Actionnez les boutons haut/bas situés sur le panneau avant du boîtier de contrôle. Si le lève-personne fonctionne correctement, il est probable que le problème soit au niveau de la commande manuelle.
5. Si le lève-personne ne se soulève et ne s'abaisse pas lorsque vous utilisez les boutons du boîtier de commande, inverser le câble comme suit : Localisez l'endroit sur la boîte de commande où les câbles sont fixés. Débranchez le câble de l'actionneur du connecteur 2 et remplacez-le par le câble du moteur 24 V du connecteur 1. Activez les boutons de mouvement vertical sur la commande manuelle. Si le lève-personne s'élève et descend, le problème provient probablement de la commande manuelle. Si le lève-personne ne s'élève ni ne descend, le problème provient probablement du vérin.
6. Contactez votre représentant agréé ou S.R. Smith directement pour obtenir des informations sur le remplacement de pièces.

Le lève-personne peut-il pivoter ?

Non.

1. Vérifiez le niveau de charge de la pile.
2. Vérifier la connexion de la batterie.
3. Utilisez une autre pile, complètement chargée. Si le lève-personne ne fonctionne toujours pas, remplacez la boîte de commande.

RANGEMENT À LONG TERME

Lorsque vous rangez le lève-personne pendant une longue période :

- Lavez le siège avec la solution désinfectante avant de rincer et sécher tout le lève-personne.
- Pulvérisez un produit antirouille/lubrifiant industriel sur l'engrenage (comme de l'antirouille industriel LPS 3).
- Gardez la pile sur le chargeur dans une pièce sèche à température contrôlée.
- Couvrez l'appareil et conservez-le dans un lieu sec à distance des produits chimiques pour piscine.

Questions/Commentaires - Contactez-nous au 800.824.4387 ou 503-266-2231 ou à info@srsmith.com..
Pour les coordonnées des concessionnaires agréés dans le monde entier, visitez www.srsmith.com

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

S.R. Smith, LLC garantit à l'acheteur au détail initial que les produits fabriqués par S.R. Smith, quand ils sont correctement assemblés et installés conformément aux instructions d'assemblage et d'installation de S.R. Smith, et utilisés et entretenus convenablement, seront exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de trois (3) ans à partir de la date de fabrication originale, sauf pour les éléments suivants : WetDek™ (1 an) et PoolSonix™ (2 ans). L'acheteur au détail initial devra suivre la procédure indiquée ci-dessous s'il demande le bénéfice de la garantie.S.R. Smith réparera ou remplacera, à son gré, le produit, et le renverra au propriétaire en port payé. Le choix de réparer ou remplacer sera entièrement à la discrétion de S.R. Smith. Les systèmes de lève-personnes aquatiques et leurs éléments et piles sont couverts par une garantie différente, décrite ci-dessous.

Le bâti de tous les systèmes de lève-personnes aquatiques est couvert par une garantie de trois (3) ans, à l'exception de la finition enduite par poudrage, qui peut être éraflée pendant l'utilisation normale de l'appareil. Tous les éléments électroniques et du moteur, à l'exception des piles, ont une garantie complète de deux (2) ans. Smith réparera ou remplacera tout élément jugé défectueux. Les piles sont couvertes par une garantie d'un an au pro rata. Pendant les 90 jours suivant l'achat, les piles sont

couvertes à 100 %. Si une panne des piles se produit entre le 91e et le 365e jour, les piles sont couvertes à 50 % du coût original. Une maintenance et un entretien normaux de l'appareil, notamment la charge de la pile quand elle n'est pas utilisée, sont recommandés. Ne pas ranger l'appareil, la pile ou les éléments à proximité de produits chimiques.

La garantie n'est pas transférable et elle est sujette aux modalités suivantes (Lisez toutes les modalités de S.R):

S.R. Smith ne sera responsable du coût d'enlèvement ou de remplacement pour aucun produit S.R. Smith défectueux, ni d'aucune autre dépense ou dommage éventuellement encouru pour un tel enlèvement ou remplacement.

Cette garantie exclut spécifiquement la décoloration des matériaux, l'apparition de tâches microbiologiques sur les plongeoirs ou toboggans de piscines et de rouille ou corrosion sur tout produit ou pièce métallique. Reportez-vous aux instructions de maintenance et de surveillance de S.R. Smith pour la maintenance et le nettoyage réguliers des produits S.R. Smith.Les instructions de maintenance sont situées sur www.srsmith.com/care.php..

Cette garantie ne se rapporte qu'aux défauts de matériaux et de fabrication et elle ne comprend pas les dommages ou les pannes résultant d'autres causes, notamment, mais sans en exclure d'autres, des catastrophes naturelles, un usage impropre ou abusif de la machine, un accident ou une négligence, un incendie, un mauvais assemblage ou installation, l'effritement ou l'écaillure des revêtements pulvérisés ou en vinyle, ou les dommages causés par le gel. Les dommages causés par l'usage abusif de produits chimiques ne sont pas couverts par cette garantie. Si une quelconque personne altérait ou réparait les produits sans approbation écrite préalable de S.R. Smith, toute garantie serait annulée.

IMPORTANT : LE POIDS LIMITE POUR LES PLONGEOIRS, PLANCHES, STANDS, TOBOGGANS, ÉCHELLES ET MARCHES D'ÉCHELLES EST DE 113 KILOS. EXCEPTIONS : POUR LA PLANCHE ET BASE FRONTIER IV NE PAS DÉPASSER 181 KILOS. POUR LES TOBOGGANS TURBOTWISTER ET TYPHOON NE PAS DÉPASSER 125 KILOS. POUR LE TOBOGGAN CYCLONE NE PAS DÉPASSER 79 KILOS. POUR LES TOBOGGANS VORTEX NE PAS DÉPASSER 147 KILOS.

S.R. Smith ne sera responsable d'aucun dommage indirect, particulier ou consécutif, notamment, mais sans en exclure d'autres, tout dommage pour privation de jouissance de piscine ou préjudice corporel ou dommage causé à des biens, et toute demande de dommages-intérêts est par conséquent spécifiquement déniée et exclue par les présentes. Certains pays ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, particuliers ou consécutifs, par conséquent il se peut que la limitation ou l'exclusion indiquée ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits, susceptibles de varier d'un pays à un autre. La garantie ne couvre que l'acheteur au détail initial, et seul ce dernier peut la faire valoir.

Si un produit S.R. Smith quelconque tombe en panne pendant la période de garantie à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication couvert par la présente garantie, l'acheteur au détail initial devra notifier S.R. Smith via www.srsmith.com/warranty.php.. Cette notification de l'acheteur au détail initial doit contenir toutes les informations pertinentes sur le produit tel que cela est indiqué dans le formulaire de réclamation au titre de la garantie. S.R. Smith déterminera si le produit doit être renvoyé à l'usine, sinon il demandera à ce que (1) la partie défectueuse et (2) la partie du produit sur laquelle figure le numéro de série soient retirées et renvoyées. Les pièces du produit doivent être nettoyées et renvoyées en fret payé d'avance à l'établissement de S.R. Smith situé soit à 1017 SW Berg Parkway, Canby, OR97013 ou à 105 Challenger Drive, Portland, TN37418 selon la détermination de S.R.Smith.

LA GARANTIE ÉNONCÉE AUX PRÉSENTES REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUI EST DÉNIÉE ET EXCLUE PAR LES PRÉSENTES, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

LES SEULS ET UNIQUES RECOURS EN CAS D'UNE QUELCONQUE RUPTURE DE GARANTIE EN LIAISON AVEC LES PRODUITS SERONT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DESDITS PRODUITS DANS UNE USINE DÉSIGNÉE PAR S.R. SMITH OU CHEZ L'ACHETEUR SELON LE CHOIX DE S.R. SMITH EN DÉCIDE AINSI. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE S.R. SMITH NE POURRA EXCÉDER LE PRIX TOTAL VERSÉ SMITH PAR L'ACHETEUR INITIAL POUR LE PRODUIT EN PANNE OU DÉFECTUEUX. EN AUCUN CAS

S.R. SMITH NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE QUELCONQUES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, SECONDAIRES, DE CARACTÈRE PUNITIF OU EXEMPLAIRE OU DE MANQUE À GAGNER RÉSULTANT DE TOUTE RUPTURE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AUTREMENT.

Aucun représentant de S.R. Smith, et aucun de ses agents, distributeurs ou concessionnaires n'a l'autorité d'altérer de quelque manière que ce soit les termes de cette garantie, et S.R. Smith n'est responsable d'aucune promesse, représentation ou garantie faite par toute autre personne au-delà de la garantie expressément énoncée dans les présentes.

Procédures de garantie

La garantie de S.R. Smith entre en vigueur à la date de fabrication.

Pour obtenir un remplacement dans le cadre de la garantie, veuillez suivre le processus indiqué ci-dessous.

1. **Prenez des photos du produit endommagé.**
   a) Ces photos doivent inclure la machine entière (c.-à-d. la planche et le support ou le toboggan depuis une certaine distance).
   b) Incluez également une photo ou plus de la partie endommagée.

2. **Retirez l'étiquette sur laquelle figure le numéro de série du produit.**
   a) S.R. Smith fournit un numéro de série pour chaque planche, support, toboggan et produit sur rail que l'entreprise fabrique. L'étiquette contenant le numéro de série pour nos planches, supports et toboggans est rectangulaire, argentée et mesure 2,50 cmde longueur ; elle se situe sur le côté ou la partie inférieure du produit. L'étiquette avec le numéro de série pour nos produits sur rail est transparente et mesure 5 cm de longueur. Elle se trouve sur la partie intérieure de la courbe la plus élevée.
3. **Joignez les photos et l'étiquette de numéro de série à votre demande écrite de remplacement dans le cadre de la garantie de S.R. Smith. sous garantie de S.R. Smith.**
   Veuillez inclure les renseignements suivants :
   a) Nom et description du produit. (longueur/couleur de la planche, direction de la courbe du toboggan, etc.)
   b) Date d'achat et/ou d'installation.
   c) Description des dommages.
   d) Adresse d'expédition avec nom et numéro de téléphone de la personne à contacter.
4. **Envoyez-nous par courrier les photos, l'autocollant du numéro de série et votre demande par écrit à :**
   S.R. Smith, LLC
   PO Box 400
   1017 SW Berg Pkwy
   Canby, OR 97013 (USA)
   Attn: Warranty Specialist

**Attention : Les informations manquantes résulteront en des délais de traitement et, potentiellement, en un rejet de votre demande.

En cas de questions sur ce processus, veuillez contacter le spécialiste garantie du spécialiste en garantie de S.R. Smith au 800.824.4387 ou par email à warranty@srsmith.com

SPECIFICATIONS

aXs 1000/EU/K

1. Dimensions/Capacité

Hauteur du mât	81 cm
Hauteur du bras en position haute	143,5 cm
Longueur, complètement étendu	174,6 cm
Longueur de rangement-sans le siège	19 cm
Poids de l'unité-y compris le siège	36,7 kg
Poids de l'unité sans le siège	30,8 kg
	24 V c.c.
Cycles de la batterie	30 cycles (approx.)
Capacité de levage	136 kg
Charge supportée par l'ancrage	
Verticale	172 kg
Couple	1898 NM

2. Actionneur

Type	Vérin mécanique
Poussée maximale	7472N
Tension	24v DC

Maximum d'Ampères	9
Max. Vitesse	1,49 cm/s.

3. Moteur

Rotation	24 VDC, 13 RPM
Rapport de démultiplication de commande	9:1

4. Pile

Puissance	24 VDC, Plomb gel acide IP65
Limites de température	-5 °C à 40 °C

5. Information surl'amplitude de mouvement

Débattement vertical	117 cm
Rotation	continue
Arc le plus ample, siège compris	155 cm
Arc le plus court, siège compris	129,5 cm

6. Bruit niveau de bruit est en-dessous 50 dB (A), mesuré selon à la norme DS/EN ISO 3746

7. la Materials and Finish Information

Bâti	Acier inoxydable enduit par poudrage
Boîtier	Plastique ABS formé sous vide
Bras	Aluminium enduit par poudrage
Mât	Acier inoxydable enduit par poudrage
Ensemble du siège	Siège : Plastique roto-moulé Bâti: Acier inoxydable enduit par poudrage
Housses de protection	En uréthane et recouvertes de nylon

LISTE DES PIÈCES

Numéro de pièce	Description
AX5001	Actionneur LA34
100-1499	Commande à 4 boutons
100-1555	Commande à 4 boutons avec clé d'activation
100-1495	Batterie de rechange
100-1530	Chargeur de pile
100-4000-A	Commande manuelle
AX1430	Commande manuelle
120-1100	Moteur 24 V
120-1800	Cordon moteur avec joint torique
100-3100	Support de batterie
AX2000	Mât
AX2100	Ensemble du bras du vérin
AX2200	Ensemble du bras de support
AX2300	Accoudoir du siège

AX2400A	Ensemble de siège
AX2450	Dossier et assisse du siège
AX3000	Grande roue dentée
800-5065	Petit engrenage
800-5066	Levier articulé
AX4000	Couvercle Arrière aXs
AX4050	Couvercle Frontal aXs
AX9004	Couvercle du boîtier de contrôle/Batterie aXs (Vert)
AX9003	Ensemble ceinture de sécurité aXs (Gris)
AX8360	Bagues longues
AX8340	Bagues courtes
AX8000	Boulon apparent
AX8400	Tige filetée, longue
AX8500	Tige filetée, courte
AX8800	Contre écrou
300-6200L	Verrouillage du point d'ancrage
AX3600	Ensemble axe central
AX2320	Accoudoir
900-2000	Gilet de stabilité
AX9000	Housse intégrale de l'aXs (Vert)
500-1000	Fixation pour planche dorsale